

POINT FINAL DE L'EXTRAORDINAIRE APOLLO A AMERRI A 15 KM DU HORNET

La capsule a touché l'océan «la tête à l'envers»

A BORD DU PORTE-AVIONS HORNET (AP). — Les conquérants de la Lune, après huit jours passés dans l'espace, ont regagné notre planète jeudi, en amerrissant dans le Pacifique à 15 km du porte-avions «Hornet» sur lequel les attendait le président Richard Nixon. L'amerrissage a eu lieu à 17 h 50 alors que, installé sur la passerelle de l'amiral, le président Nixon surveillait les flots, essayant d'apercevoir le point de chute.

«Le vaisseau spatial est stable deux», ont annoncé aussitôt les forces de récupération, formule qui signifie qu'Apollo avait amerrì à l'envers.

Cela était déjà arrivé pour Apollo 7 et ne comportait aucun danger pour l'équipage.

BONNE FORME

La cabine spatiale a été redressée pour faciliter les opérations de récupération.

POINT ZÉRO

HOUSTON (AP). — Le centre de contrôle avait annoncé hier matin que les conditions atmosphériques, au lieu d'amerrissage de la capsule dans

IN ENTRÉ UN PÉTROLIE

Les hommes grenouilles se sont déployés immédiatement, tandis que le président Nixon suivait les opérations à la jumelle.

Il a fallu onze minutes pour que la cabine se redresse, grâce à son collier de flottaison.

«Stable un», fit savoir alors Armstrong par la radio.

Le point d'amerrissage ne pouvait être aperçu du pont du Hornet parce que le jour se levait dans le Pacifique et qu'il y avait un léger brouillard.

La mer était légèrement houleuse et le pont du porte-avions était balayé par le vent.

«Nous sommes en bonne forme», ont fait savoir les trois astronautes au Hornet et aux hommes-grenouilles qui s'approchaient d'eux.

page est en excellente forme.»

En apprenant que les trois astronautes étaient sains et saufs, le président Nixon se sera les mains et sourit.

En raison des strictes mesures de quarantaine, le président Nixon ne devait voir les astronautes qu'à travers une vitre à leur arrivée sur le «Hornet» et il n'a pu leur serrer la main. Avant d'être transférés à bord du porte-avions, les trois hommes, dès leur sortie de la cabine, ont revêtu des combinaisons isolantes. Puis, à bord, ils ont gagné la roulotte de quarantaine, en empruntant un tunnel en plastique, et c'est à bord de cette roulotte qu'ils voyageront pendant deux jours et demi, jusqu'à leur transfert au centre spatial de Houston.

195 HEURES ETC...

Une fois qu'Apollo-XI se fut redressé le long des hommes-grenouilles à part, fait savoir au Hornet: «L'équipage dans l'eau, des hommes-grenouilles plongent sur l'eau, des hélicoptères, et atta-

chent des colliers de flottaison supplémentaires à la cabine pour la stabiliser sur l'eau.

L'amerrissage a eu lieu au centre de la cible prévue et à l'heure prévue, à quelques secondes près.

Un homme-grenouille, descendu au bout d'un filin par un hélicoptère, a fourni aux astronautes les combinaisons isolantes qu'ils devaient revêtir avant de sortir d'Apollo-XI.

(Lire la suite en dernière page)



Les astronautes, sortis de leur capsu-

COLASIO
DR